

Pour arriver au nombre total des voyageurs (de complet parcours) venant du Canada, il faut faire les déductions suivantes :

Voyageurs porteurs de billets achetés aux stations dans les Etats-Unis.....	17,365
Voyageurs porteurs de billets achetés en Europe.....	5,636
	23,001

Ce qui laisse un total de 30,626 pour tout le trafic (de complet parcours) des voyageurs venant du Canada et à destination de l'ouest de Sarnia, y compris tous les voyageurs en promenade ou pour affaires, et tous les émigrants des anciennes provinces au Manitoba, c'est-à-dire un peu moins d'un tiers de l'émigration aux États-Unis, par la voie de Port-Huron, d'après les chiffres publiés par M. Sanborn, percepteur de douane.

De ces 30,626 devrait être déduit le nombre des émigrants au Manitoba et les immigrants se rendant dans cette province qui ont passé à cet endroit. D'après les états reçus, le nombre total qui ont été au Manitoba est de 13,500 à 16,000. La proportion de ceux qui ont traversé à cet endroit ne peut être établie avec exactitude, mais elle est au moins de trois à quatre mille. Si l'on prend la moyenne—3,500—de cette estimation très modérée, le nombre réel des voyageurs de toute sorte, venant de tous les points, allant dans les États de l'Ouest, et qui ont passé à Fort Gratiot, sera de 27,126.

La totalité des voyageurs venus de l'ouest à l'est pendant l'année expirée le 30 juin dernier est de 45,676, contre les 53,627 qui sont allés dans l'ouest, soit une différence de 7,951. Il ne s'ensuit pas, toutefois, que ceux qui sont allés et ceux qui en sont revenus soient les mêmes; mais ces chiffres n'en établissent pas moins le degré relatif du mouvement en chaque sens, et cela tout en démontrant que la masse des voyageurs à destination de l'ouest ne se composait pas d'émigrants du Canada.

Des 45,676 voyageurs à destination de l'ouest, 24,739 étaient venus de l'ouest au Canada, contre 30,626 venant du Canada et à destination des États de l'Ouest et du Manitoba, ce qui laisse une différence de 5,887, qu'il faut prendre pour le chiffre de l'émigration, ou seulement de 2,587, si l'on déduit la proportion de 3,000 pour les émigrants au Manitoba et pour les immigrants dans cette province.

Quant aux 43,975 émigrants inscrits à la douane de Port-Huron pour le trimestre de septembre, j'oppose à ce nombre les chiffres suivants, fournis par M. T. B. Hawson, l'auditeur du chemin de fer Grand-Tronc, sur demande officielle à lui faite :—nombre total des voyageurs à destination de l'ouest et qui ont quitté le pays à Sarnia, pendant le trimestre expiré le 30 septembre 1880—16,699.

Ainsi, le nombre total des voyageurs (de complet parcours) venant de toutes les directions, y compris ceux venant d'Europe, des États de l'Est et du Canada, de la